

Nr. 12
Wer kann dem Kaiser helfen ?
(Trauermarsch)

This musical score is for a funeral march titled "Nr. 12 Wer kann dem Kaiser helfen? (Trauermarsch)". It is arranged for a large ensemble. The score consists of 11 staves, each representing a different instrument or voice part. The parts are: Chor (Chorus), Flöte (Flute), Violine (Violin), Glockenspiel (Glockenspiel), Metallophon (Metallophone), Sop-Xylophon (Soprano Xylophone), Alt-Xylophon (Alto Xylophone), Baß-Xylophon (Bass Xylophone), Klavier (Piano), Glocken (Bells), Tamtam (Tamtam), Triangel (Triangle), and Schellen (Cymbals). The music is written in a single system with a common time signature. The first seven staves (Chor to Baß-Xylophon) are mostly silent, with notes appearing in the later measures. The Klavier part has a few notes in the final measures, marked with a first ending bracket and the number 8. The Glocken, Tamtam, Triangel, and Schellen parts have rhythmic patterns of notes and rests throughout the piece.

This musical score is for a percussion ensemble. It consists of 14 staves, each representing a different instrument. The instruments are: Ch (Chimes), Fl (Flute), VI (Violin), GI (Guitar), Met (Metsch), SXyl (Soprano Xylophone), AXyl (Alto Xylophone), BXyl (Bass Xylophone), KI (Kettledrums), Gk (Gong), Tam (Tambourine), Tr (Triangle), and Sch (Shaver). The score is written in a common time signature. The Chimes, Flute, Violin, and Gong staves are mostly silent, indicated by horizontal lines. The Flute, Violin, and Kettledrums staves have melodic lines. The Xylophone staves (Soprano, Alto, and Bass) have complex rhythmic patterns. The Kettledrums staff has a complex rhythmic pattern with two *8va* markings. The Gong, Tambourine, Triangle, and Shaver staves have simple rhythmic patterns.

(Hofstaat)

Ch



Wer kann hel - fen un - serm Kai - ser?

Fl



VI



GI



Met



SXyl



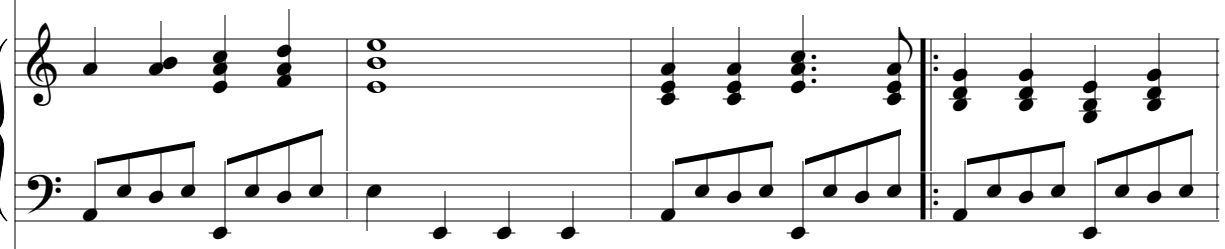
AXyl



BXyl



Kl



Gk



Tam



Tr



Sch



Ch
Hel - fet, hel - fet! Wer kann hel - fen un - serm Kai - ser?

Fl
VI

GI
Met

SXyl
AXyl
BXyl

KI

Gk
Tam
Tr
Sch

Detailed description of the musical score: The score is for a choral and instrumental piece. The vocal part (Chorus) has the lyrics 'Hel - fet, hel - fet! Wer kann hel - fen un - serm Kai - ser?'. The instrumental parts include Flute (Fl), Violin (VI), Guitar (GI), Metal (Met), Saxophone (SXyl), Clarinet (AXyl), Bassoon (BXyl), Keyboard (KI), Glockenspiel (Gk), Tam-tam (Tam), Triangle (Tr), and Snare Drum (Sch). The music is written in a common time signature. The vocal line consists of a series of notes, with the lyrics placed below. The instrumental parts provide accompaniment, with some instruments like the Saxophone and Bassoon playing melodic lines, while others like the Glockenspiel and Snare Drum play rhythmic patterns.

23

Helft doch, helft!

Helft doch, helft!

Helft doch, helft!

Ch

Musical notation for the chorus vocal line, showing a melody with lyrics.

Helftdoch, helft! Helftdoch, helft! Helft doch, helft!

Fl

Musical notation for the flute part.

VI

Musical notation for the violin part.

GI

Musical notation for the guitar part.

Met

Musical notation for the mandolin part.

SXyl

Musical notation for the soprano saxophone part.

AXyl

Musical notation for the alto saxophone part.

BXyl

Musical notation for the bass saxophone part.

KI

Musical notation for the piano part, including both treble and bass staves.

Gk

Musical notation for the glockenspiel part.

Tam

Musical notation for the tambourine part.

Tr

Musical notation for the triangle part.

Sch

Musical notation for the snare drum part.

fine

Ch

1. Ihr, gros - se Ärz - te aus fer - nen Län - dern, könnt ihr uns sa - gen,
2. Ihr, ho - he Pries - ter un - se - res Tem - pels, könnt ihr nicht sa - gen,
3. Ach, nie - mand hilft uns und un - serm Kai - ser, wir sind - le macht - los, was

Fl

VI

GI

Met

SXyl

AXyl

BXyl

KI

Gk

Tam

Tr

Sch

Ch

1. was der Kai-ser hat?
2. was dem Kai-ser ist?
3. sol-len wir jetzt tun?

1. Ärzte Nein,
2. Priester Nein,
3. 1. Mandarin hört

Fl

VI

GI

Met

SXyl

AXyl

BXyl

KI

Gk

Tam

Tr

Sch

Ch

1. nein. Nein, so viel wir wis - sen, so viel wir ler - nen macht - los sind wir in
 2. nein. Nein, Bud - dha ist groß und Bud - dha ist wei - se, er noch al - lein kann
 3. zu! Hört: Wir kön - nen nicht mehr hel - fen dem Kaiser, der Sohn des Him - mels

Fl

Vi

GI

Met

SXyl

AXyl

BXyl

KI

Gk

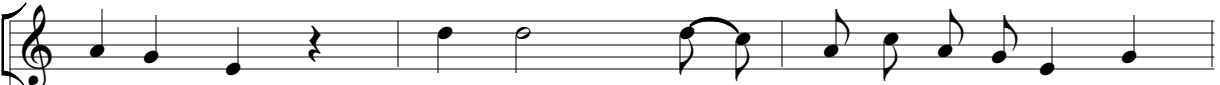
Tam

Tr

Sch

nur 2. Strophe !

Detailed description of the musical score: The score is for page 34 and includes a vocal line (Ch) with three strophes of lyrics. The instruments are arranged in a standard orchestral layout. The vocal line is in treble clef. The flute (Fl) and guitar (GI) parts are mostly rests. The violin (Vi) part has a melodic line. The metal (Met) part has a steady pulse. The xylophone parts (SXyl, AXyl, BXyl) have rhythmic patterns. The keyboard (KI) part has chords and a bass line. The gong (Gk) has a single note. The tam-tam (Tam) has a steady pulse. The triangle (Tr) and shawm (Sch) have rhythmic patterns. The instruction 'nur 2. Strophe !' is written above the gong part.

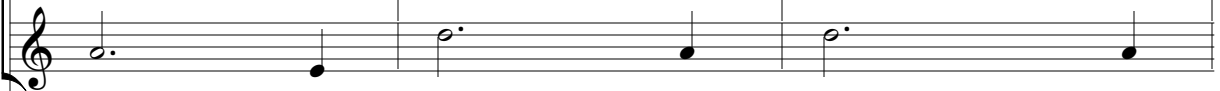
Ch 

1. die-sem Fall. Dem Kai - ser ist von uns nicht zu hel - fen,
 2. hel - fen ihm. Wir kön - nen doch be - ten nur und ho - fen,
 3. ist tod - krank. Hängtschwar - ze Schlei - er auf und Fah - nen,

Fl 

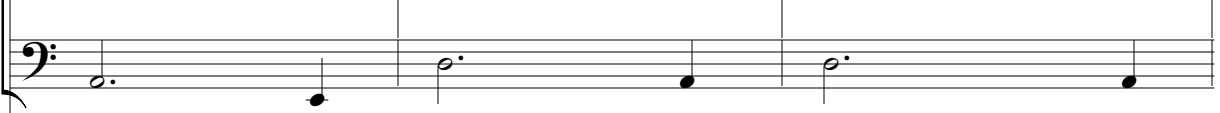
Vi 

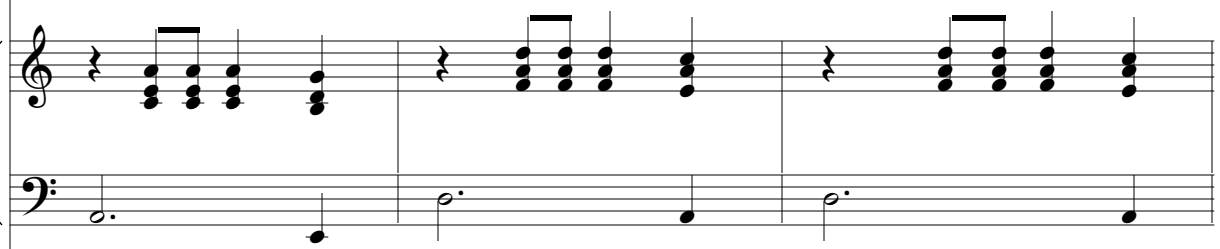
Gl 

Met 

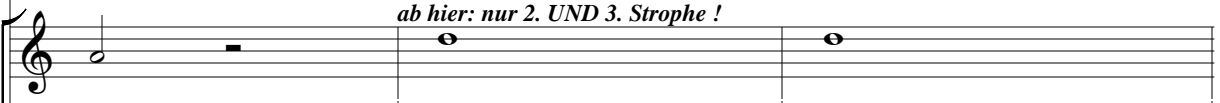
SXyl 

AXyl 

BXyl 

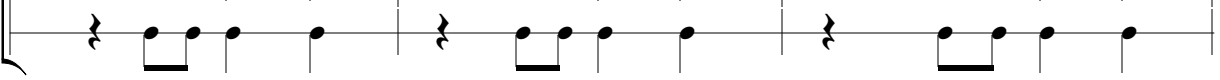
Kl 

ab hier: nur 2. UND 3. Strophe !

Gk 

Tam 

Tr 

Sch 

Ch

1. nur Zau - ber macht ihn wie - der ge-sund. Hel - fen kön - nen wir
 2. Bud-dha - wird ihn ret-ten, wenn er will. Hel - fen kön - nen wir
 3. denn trau - ern soll un-ser gan-zes Land. Mehr kön-nenwir nicht

Fl

VI

GI

Met

SXyl

AXyl

BXyl

Kl

Gk

Tam

Tr

Sch

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. The vocal line (Ch) is at the top, with three verses of lyrics. Below it are the woodwinds (Flute), strings (Violin, Viola, Violoncello, Contrabass), and percussion (Metal, SXyl, AXyl, BXyl, Kl, Gk, Tam, Tr, Sch). The score is divided into three measures, with repeat signs at the beginning and end of each measure.

Ch

1. nicht,
2. nicht,
3. tun,

Hel - fen kön - nen wir nicht.
Hel - fen kön - nen wir nicht.
mehr können wir nicht tun.

Fl

VI

GI

Met

SXyl

AXyl

BXyl

KI

Gk

Tam

Tr

Sch